

## SCRITTURA PRIVATA

Con la presente,

**TRA**

la **FONDAZIONE TEATRO COMUNALE CITTA' DI VICENZA** con sede in viale Mazzini n. 39, - 36100 VICENZA - C.F./P.I..03411540242 rappresentata nel presente atto dal dott. Pier Giacomo Cirella – Segretario Generale, che interviene nel presente atto in forza della delega a lui conferita dal Presidente del CdA e legale rappresentante dott. Enrico Hüllweck, da qui in avanti anche chiamato **COMMITTENTE**

**E**

**PAROLIN LORENZO** residente in [REDACTED] [REDACTED] CITTA' [REDACTED] [REDACTED] avente [REDACTED] in nome e per conto proprio, da qui in avanti anche chiamata **CONTRAENTE**

### PREMESSO CHE:

Il COMMITTENTE per la rassegna "76° Ciclo Spettacoli Classici al Teatro Olimpico – anno 2023", organizzata dallo stesso nei mesi di settembre e ottobre 2023, proprio per le sue finalità statutarie di diffusione del teatro, della danza e della musica, intende avvalersi di collaboratori esterni per la ideazione, programmazione, organizzazione, promozione, reperimento di risorse e co-coordinamento generale anche di singoli aspetti e settori delle proprie attività e nel caso qui specifico relativamente al succitato Ciclo Classici;

Il CONTRAENTE si è dichiarato disponibile a fornire i succitati servizi, anche in maniera singola;

Tutto ciò premesso:

### SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE:

**1) OGGETTO DEL CONTRATTO** - Il CONTRAENTE, si impegna a fornire a favore del COMMITTENTE un servizio di ideazione e coordinamento organizzativo di n° 2 incontri con il pubblico in occasione del citato 76° Ciclo Classici, da tenersi indicativamente i giorni 07 e 14 ottobre p.v. presso la Basilica Palladiana. Tale servizio dovrà essere reso in coordinamento con la Direzione Artistica.

Il servizio reso ha carattere del tutto intellettuale e svolto in maniera occasionale.

Tutto il servizio svolto terrà conto del budget che il COMMITTENTE ha previsto per la realizzazione del citato Ciclo.

Il CONTRAENTE si atterrà a tutte le norme di legge e regolamenti vigenti, escludendo sin d'ora l'utilizzo di proprio personale o suoi incaricati, dichiarando di esonerare sin d'ora – senza rato e vincolo alcuno – il COMMITTENTE relativamente a responsabilità e obblighi in merito, anche sotto l'eventuale aspetto retributivo e contributivo di legge.

**2) CORRISPETTIVO** - Il corrispettivo viene stabilito in € 500,00=(cinquecento/00 euro) oltre all'IVA e/o oneri di legge.

Con tale corrispettivo il CONTRAENTE s'intende compensato di qualsiasi suo avere o pretendere dal COMMITTENTE per le azioni sopradescritte come art. 1, comprensivo di tutte le spese relative e conseguenti all'esecuzione del presente contratto, senza alcun diritto a nuovi o maggiori compensi, essendo in tutto soddisfatto dal COMMITTENTE con il pagamento del corrispettivo.

Si ritengono incluse nel corrispettivo eventuali spese di trasferta che si rendessero necessarie nell'ambito dell'incarico conferito.

Il corrispettivo verrà corrisposto, su presentazione di regolare fattura o ricevuta, tramite bonifico bancario. **Nel corpo descrittivo della fattura o altro titolo dovrà essere esplicitamente riportata anche la dicitura: "76° Ciclo Classici al Teatro Olimpico".**

**3) DIVIETO DI CESSIONE** - Il presente accordo è stipulato intuitu personae e quindi è fatto divieto al CONTRAENTE di cederlo in tutto o in parte senza il preventivo consenso scritto del COMMITTENTE.

**4) DIRITTO DI RECESSO** - Le parti potranno recedere dal presente contratto per giusta causa o giustificato motivo mediante invio di lettera raccomandata r.r. inviata con un preavviso di almeno 20 giorni prima.

**5) FORO COMPETENTE** - Competente a decidere in ordine alle controversie che dovessero sorgere dal presente contratto sarà esclusivamente il Foro di Vicenza.

**6) SPESE CONTRATTUALI** - Le eventuali spese inerenti al presente contratto faranno carico ad entrambe le parti in eguale misura.

**7) LEGGE SULLA PRIVACY** - ai sensi del Regolamento UE 2016/679 (GDPR), la Fondazione informa che per ogni e qualsiasi informazione inerente al trattamento ed alla protezione dei dati personali acquisiti direttamente o indirettamente dalla Fondazione Teatro Comunale Città di Vicenza è possibile accedere alla Informativa sulla privacy al sito [www.tcvl.it](http://www.tcvl.it), oppure richiederlo via mail al seguente indirizzo [privacy@tcvi.it](mailto:privacy@tcvi.it).

**8) CODICE ETICO FONDAZIONE** – Il Committente comunica al Contraente di aver adottato il proprio "Modello di organizzazione, gestione e controllo - Codice etico e Parte Generale" ex D.Lgs. 231/2001 e ss.mm.ii. comunicando che lo stesso è consultabile presso l'apposita sezione del sito istituzionale [www.tcvl.it](http://www.tcvl.it) ( <https://www.tcvl.it/site/assets/files/1140/codice-etico.pdf> ).

Tutto ciò convenuto, La preghiamo pertanto di restituirci copia della presente da Lei firmata in segno di adesione a tutte le condizioni sopra esposte.

Visto letto ed approvato,

Vicenza, 18/04/2023

PER ACCORDO E ACCETTAZIONE

  
-----

Timbro e firma contraente

PER LA FONDAZIONE  
Il Segretario Generale  
PIER GIACOMO CIRELLA



Ai sensi e per gli effetti dell'art. 1341 C.C., le parti dichiarano di approvare espressamente gli artt. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 e 8.

PER ACCORDO E ACCETTAZIONE

  
-----  
Timbro e firma contraente

PER LA FONDAZIONE  
Il Segretario Generale  
PIER GIACOMO CIRELLA

  
Fondazione Teatro Comunale Città di Vicenza

# INTEGRAZIONE A CONTRATTO

Tra:

la **FONDAZIONE TEATRO COMUNALE CITTA' DI VICENZA**, con sede in viale Mazzini n. 39, - 36100 Vicenza - C.F e P.I. 03411540242 di seguito chiamata anche "COMMITTENTE";

e

**PAROLIN LORENZO** residente a [redacted] in [redacted] e [redacted] in seguito chiamata anche "CONTRAENTE"

e qui di seguito congiuntamente entrambi individuabile con la dicitura "PARTI"

**Premesso che:**

- in data **18/04/2023** è stato stipulato un accordo riferito al 76mo Ciclo Spettacoli Classici al Teatro Olimpico di Vicenza, progetto "Stella Meravigliosa" e avente a oggetto "**servizio di ideazione e coordinamento organizzativo di n° 2 incontri con il pubblico in occasione del citato 76° Ciclo Classici, da tenersi indicativamente i giorni 07 e 14 ottobre p.v. presso la Basilica Palladiana. Tale servizio dovrà essere reso in coordinamento con la Direzione Artistica**";

- successivamente alla sottoscrizione del citato accordo, alla Fondazione è stato riconosciuto dal Ministero della Cultura un contributo annuale relativo ai "Progetti Speciali 2023 Teatro" (ex art. 44, co. 2, D.M. 27/07/2017 ss.mm.ii.) per il progetto del Ciclo spettacoli classici anno 2023;

- a seguito del contributo riconosciuto dal Ministero, le Parti – dopo approfondita analisi e disamina – hanno deciso di riformulare l'impegno economico per l'incarico conferito che si dettaglia di seguito nella parte deliberativa del presente accordo;

**pertanto, tutto ciò premesso:**

## SI CONVIENE

**quanto segue:**

- 1) le Parti si determinano **ad implementare l'incarico conferito al Contraente che comporterà un maggiore impegno per la ideazione di ulteriori proposte di incontri culturali con il pubblico all'interno del 76° Ciclo Classici, sempre in coordinamento con la Direzione Artistica.** Per tale implementazione verrà corrisposto al Contraente **un ulteriore corrispettivo di €500,00=cinquecento/00 euro + l'IVA e/o oneri di legge se dovuti;**
- 2) il Contraente si impegna a far pervenire a Fondazione la fattura relativa al punto 1) del presente accordo **entro e non oltre il 31/12/2023.** Nel corpo descrittivo della fattura **dovrà necessariamente essere riportato anche la dicitura "76mo Ciclo Classici al Teatro Olimpico di Vicenza(+ la parola) INTEGRAZIONE (+ dicitura riassuntiva di quanto stabilito al precedente punto 1)";**
- 3) il Contraente inoltre **dichiara di essere a conoscenza e di accettare sin d'ora che la fattura di cui al punto 2) verrà liquidata da Fondazione solo ed esclusivamente se pervenuta entro il 31/12/2023 e solo successivamente alla liquidazione del contributo da parte del Ministero sopra richiamato.**

Le Parti dichiarano, senza rato e vincolo alcuno, che resta ferma ogni altra previsione e statuizione indicate nell'accordo precedente stipulato e richiamato in premessa.

In fede,

Vicenza, li 31/08/2023

**Per Fondazione/Committente**

Pier Giacomo Cirella



**Contraente**

Lorenzo Parolin

A photograph of a handwritten signature in blue ink, which appears to read 'Lorenzo Parolin'. The signature is written on a light-colored background.